

# Corrección de textos jurídicos



## Segunda herramienta ortográfica



# Las oraciones

Analicemos cómo las palabras, oraciones y párrafos son esenciales para comunicarnos de manera efectiva:

Una vez entendida la función de las palabras, el siguiente concepto es la oración. Si usamos la palabra adecuada, formamos oraciones adecuadas y, luego, párrafos y textos adecuados. **Según la Real Academia Española (RAE), la oración es una «[p]alabra o conjunto de palabras con que se expresa un sentido gramatical completo».**

De las 9 funciones vistas en el primer kit de herramientas, esa palabra clave que hace la oración es el **verbo**. Ahora bien, para que el verbo sea el núcleo oracional debe que cumplir algunas condiciones:

## Estar conjugado

En las siguientes oraciones, ¿cuál cree que es el verbo conjugado?

- Caminar es importante para la salud.
- Caminando, encontré una moneda.
- El camino recorrido tiene baches.

Si tu respuesta fue: “es”, “encontré” y “tiene”, estás en lo correcto.

### Primera condición

*el verbo debe estar conjugado para ser el núcleo de las oraciones; es decir, tener tiempo (pasado, presente, futuro...) y persona (primera, segunda o tercera).*

Por ejemplo, en la oración:

Diego redactó los informes para la empresa afiliada.

**El verbo es “redactó”. Tiempo: pasado; persona, tercera del singular (él).**

Una técnica para detectar el tiempo y la persona (por tanto, el verbo) es usar los pronombres personales: **Yo soy, tú eres, él es**

Yo (primera persona del singular)	Nosotros (primera persona del plural)
Tú o usted (segunda persona del singular)	Ustedes (segunda persona del plural)
Él o ella (tercera persona del singular)	Ellos o ellas (tercera persona del plural)

El vosotros no es usado con frecuencia en Latinoamérica, pero es válido

Ahora bien, si tu respuesta fue: “caminar”, “caminando” o “recorrido”, es incorrecto: en las oraciones anteriores, “caminar” es un sustantivo; “caminando”, un adverbio de modo y “recorrido”, un adjetivo.

Por lo tanto, los infinitivos (terminados en ar, er o ir), los gerundios (ando o endo) y participios (ado, ido, ada o cualquier participio irregular) no funcionan como **verbos conjugados** en las oraciones, si bien pueden hacer parte de un núcleo verbal (perífrasis) cuando estén acompañados por un verbo que sí lo esté:

- Juan **ha estado** caminando todo el día.
- Juan **está llorando** en su habitación.
- Juan **quedó de venir** a la clase.

Piensa las anteriores perífrasis verbales como matrimonios de verbos; en tales casos siempre debe haber un verbo conjugado que les dé tiempo y persona:

**Quien:** quien bien te quiere te **hará llorar**.

**Cuanto:** cuanto más debes, más te **estresas**.

## Voz activa y pasiva



Una vez hallado el verbo, el siguiente paso es encontrar la estructura lógica de lo escrito. Nota que las siguientes oraciones significan lo mismo, pero una es más precisa, clara y coherente:

1. Los libros de filosofía, inglés y español la profesora **compró**.
2. La profesora **compró** los libros de filosofía, inglés y español.

La segunda oración sigue la lógica del español; la primera, no.

Para identificar dicha estructura debes hacerle dos preguntas al verbo ¿quién hizo la acción? y ¿qué se hizo?

**¿Quién compró?** *La profesora.*

**¿Qué compró?** *Los libros de filosofía, inglés y español.*

El **quién** es el sujeto gramatical de las oraciones; **el qué**, su complemento directo. Así pues, el orden lógico o voz activa en el español es *sujeto + verbo conjugado + complemento directo* (si bien lo único indispensable en la oración es el verbo).

## El sujeto

Podrá encontrar tres tipos de sujetos gramaticales:

**Explícitos:** Un magistrado **resolvió** una acción de tutela.

1. El ministro de Hacienda, al igual que el del Interior, **habló** en la conferencia.

*Lo que está entre comas es una frase o inciso explicativo que no hace parte del sujeto gramatical de la oración.*

2. Una hermana de un magistrado de la Corte Suprema de Justicia **ha recibido** pagos de los Nule.

*Sin importar cuan largo sea, el sujeto gramatical es aquel que describe quién hizo la acción. No necesariamente es una persona; puede ser una entidad, un objeto, un animal, entre otros.*

3. La oficina central del banco **abrirá** sus puertas al público.

**Implícitos:** Compré libros en la Feria.

1. Le presentamos una propuesta comercial.
2. Caminaron juntos hacia el mar.

*En el español, a diferencia de otros idiomas como el inglés, el sujeto puede estar contenido en el verbo; por ejemplo, en la oración 1. el sujeto es "yo".*

**Impersonales:** Se halló a la secretaria fuera de las instalaciones en horas laborales.

1. En el siguiente ensayo se desarrollarán los principales problemas en la Modernidad.

*En estos casos, el sujeto no está en la oración; en particular el pronombre "se" impersonaliza las oraciones. No es lo mismo:*

*En el siguiente ensayo se desarrollarán los principales problemas en la Modernidad.*

*En el siguiente ensayo, el investigador desarrollará los principales problemas en la Modernidad.*

**En la primera se da una sensación de objetividad que es deseable en textos tipo ensayo, informe, sentencias, resoluciones, trabajos de investigación, entre otros.**

2. El secretario general fue hallado inocente.

*En este último caso, el sujeto no es el secretario; sobre él recae la acción. Al analizar la oración no se sabe quién hizo la acción. Es decir, quién halló inocente al secretario general. Esta es una voz pasiva impersonal.*

Lee: <http://www.wikilengua.org/index.php/Sujeto>

**Complemento directo:** para identificarlo pregunta “qué” al verbo:

1. Un magistrado **resolvió** una acción de tutela.
2. Le **presentamos** una propuesta comercial.
3. Se **halló** un problema estructural.

El orden sujeto + verbo + complemento se conoce como voz activa.



## Voz pasiva

Encontrarás la voz pasiva en oraciones como: Los lapiceros **fueron comprados** por el estudiante.

En tales casos, el sujeto gramatical es pasivo en la oración; está al final. Esta voz es válida; sin embargo, no es recomendada, porque se pierde precisión y claridad de la oración. Además, hace que la lectura sea más compleja. En lo posible redacta en voz activa: **El estudiante compró los lapiceros**

Amplia la información en: [http://www.wikilengua.org/index.php/Oraci%C3%B3n\\_con\\_voz\\_pasiva](http://www.wikilengua.org/index.php/Oraci%C3%B3n_con_voz_pasiva)